



Portada del libro publicado en Nórdica.

Flores malditas

Roberto Ruiz de Huydobro.

La publicación de *Las flores del mal* provocó un proceso judicial contra su autor por ultraje a la moral pública, en el que fue condenado a una multa económica y a suprimir seis de los poemas del libro, considerados obscenos. Hasta 1949, Charles Baudelaire (1821-1867) no fue rehabilitado judicialmente. Bohemio y maldito, hombre con grandes padecimientos físicos y espirituales, amante de la pintura y poeta con una gran influencia posterior, Baudelaire asentó los principios estéticos del Simbolismo e inspiró el Surrealismo. *Las flores del mal* es un libro sublime y sórdido, bello y siniestro, luminoso y sombrío, original y personalísimo. En él, se funden tanto como se oponen lo espiritual y lo sensual, la pureza y la perversión, la excelencia y la degradación, el placer y el hastío, el amor y el odio, el mal y el bien, lo celestial y lo terrenal, la vida y la muerte. En el centro de todo ello, está, como tema, la imposibilidad del hombre de escapar de su condición humana, un ámbito gris que lo aboca al mal y al sufrimiento, donde lo ideal es un sueño, una aspiración que no llegará.

Para conmemorar el 150 aniversario de la primera edición de esta obra, realizada en 1857 (que fue aumentada en ediciones posteriores), Nórdica ha publicado una selección de 58 poemas en un magnífico volumen ilustrado (es la primera vez que esta obra mítica se edita con ilustraciones en España). La traducción de los poemas la han realizado Carmen Morales y Claude Dubois. El volumen incluye, al final, en un breve anexo, la versión en francés de los poemas seleccionados.

El autor de las ilustraciones es Louis Joos (Bélgica, 1940), que ha utilizado técnicas pictóricas diferentes: pastel, acuarela y tinta china. Las imágenes que ha creado atesoran grandes dosis de fuerza e intensidad. Priman imágenes de mujeres, paisajes y gatos, y, como colores, el negro y el rojo. Los dibujos realizados proporcionan visiones con una gran capacidad de seducción, en consonancia con los poemas a los que acompañan.

'Las flores del mal'.

Autor: Charles Baudelaire.

Edita: Nórdica.

Madrid, 2007.